

# NewsTech

COMPANY

675 N.W. 97th Street - Miami, FL 33150 - USA - TEL: (305) 757-5577 / FAX: (305) 757-2255  
www.newstechco.com - e-mail@newstechco.com

## EDITORIAL

### Nueva Ola de Reducción de Bandas

El *New York Times* acaba de anunciar que reducirá el ancho de sus páginas una pulgada y media, y cerrará su planta de Edison New Jersey, y así eliminando 250 empleos y ahorrándose US\$42 millones al año. La nueva reducción de ancho lo normalizará con el formato que se está convirtiendo en el nuevo estándar de la industria.

*USA Today*, el periódico mas leído de EE.UU. ya se imprime en el nuevo tamaño, y *The Wall Street Journal*, el segundo en lectores, también se ajustará al tamaño reducido a principios del año que viene. Los cambios en el *New York Times* tomarían efecto a partir del segundo período del 2008.

La reducción de tamaño en sí significaría la pérdida del 11% del espacio atribuido al contenido noticioso. Pero el *New York Times*, reconocido por su prestigiosa calidad editorial, pretende sumar páginas

para recuperar al menos la mitad del espacio editorial. De todos modos, con la reducción del 5% en el espacio dedicado a noticias, se necesitará una estricta edición, y la presentación de noticias en forma de resumen.

*"es el formato que se está convirtiendo en el nuevo estándar de la industria."*

Investigaciones conducidas por los editores coinciden en que los lectores, particularmente los mas jóvenes y los viajeros, prefieren el tamaño reducido, lo cual también ayuda a ahorrar en los costos elevados del papel prensa.



### Equipos Metafix para neutralizar los químicos usados en el proceso de planchas CTP

Cuando se trata de desechar los residuos del CTP Térmico y Fotopolímero, el nivel del pH es la mayor preocupación, aunque en las planchas de haluro de plata, el componente *plata* es además un contaminante severo.

Metafix ofrece soluciones para neutralizar el revelador de las planchas Térmicas, Violeta Fotopolímeras y Violeta de Plata. Para estas últimas también elimina las partículas de *plata* contenidas en el desecho.

¿Es peligroso un pH no balanceado? ¡Si lo es! Muy pocos elementos vivos sobreviven en medios muy ácidos o muy

alcalinos. A un ser humano por ejemplo, un desbalance en pH puede interrumpirle las actividades celulares y funciones desde los latidos de corazón a procesos básicos cerebrales. La Tierra que ha recibido agua con un pH ácido o alcalino puede interrumpir el proceso de crecimiento de las plantas y de los microorganismos que viven en ella.

El residuo de la química de las planchas CTP fotopolímeras tiene un elevado nivel de pH, es por esto que las regulaciones ecológicas han prohibido descargarlo al sistema de alcantarillado



## En esta Edición:

Editorial	1
Sistemas Metafix	1
Recuperador de plata	2
Impresión Libre de Alcohol	2
Periódicos en Papel Electrónico	4



## EVENTOS



XX Congreso Latinoamericano de la Industria Gráfica, Sep. 3 a Sep 5, 2006 Cartagena, Colombia



62a. Asamblea General SIP, Sep. 29 a Oct. 3, 2006.



XXIII Asamblea y Seminario Anual ATDL, Sept. 24 al 27, Santiago de Chile



Oct. 9 — Oct 12 de 2006 Amsterdam, Holanda



local sin una neutralización previa. Por mucho tiempo la opción viable fue entregarlo a un tercero autorizado para que lo procese y disponga, lo cual resulta costoso.

El sistema **Metafix CtP-pH Control** automáticamente colecta, mide y neutraliza el pH del desecho, utilizando un agente especial llamado Metaid que el equipo dosifica. Una vez tratado, el desecho puede ser descargado con seguridad a los drenajes locales sin causar problemas ecológicos y por lo tanto sin contravenir las estrictas regulaciones.

Para tratar los químicos usados en procesos con *plata* que por lo general tiene concentraciones entre 1,500 ppm a 3,000 ppm, con un promedio de 2,700 ppm se añade al sistema el MiXeXchanger, una cápsula desechable, con Meta-wool, un filtro especializado que permite que el afluente rico en *plata* fluya a través del sistema reduciendo la concentración por debajo de 1 ppm, lo que satisface los límites impuestos por las municipalidades. Esta cápsula es de un solo uso, por ejemplo para la Mix 2000 puede filtrar 4000 litros, luego de lo cual debe remplazarse.

El **Metafix CtP-pH Control** provee manejo y seguimiento ambiental, controlando y monitoreando el desecho de los sistemas CTP, incluyendo planchas Térmicas, las Violeta Fotopolímeras y Violetas de Plata, completamente automático. Elimina el almacenamiento de químicos usados, los procesa y descarga en línea, a presión haciendo una purga de la tubería para evitar obstrucciones. Hace un seguimiento del flujo de todas las soluciones mediante monitor programable y sistemas de medición de alta precisión, con la posibilidad de entregar reportes periódicos.

## e-Control — Recuperador de Plata para Procesadora de Película

La familia **e-Control** son recuperadores de plata utilizados por las procesadoras de película. Estos sistemas no reciclan los químicos, simplemente reciben el fijador y el revelador desechados normalmente y los almacenan en tanques individuales. Cuando se llega a cierto nivel, se activa el proceso que mezcla y entrega al subsistema MIX2000 el desecho para retirar todos los residuos de plata. Una vez que la plata ha sido removida, este residuo es trasladado al Micro e-Control, donde un tercer tanque que es llamado "Enviro-Jet" lo procesa y prepara finalmente antes de desecharlo.

El Enviro-Jet acumula el químico que a determinado nivel lo expulsa a presión. Se hace esto a presión para evitar acumulación del químico que a la larga pueda obstruir la tubería.

El Enviro-Jet tiene funciones adicionales, por ejemplo, puede desocupar los químicos de las procesadoras en el mantenimiento de éstas o aspirar derrames de los químicos en forma segura y expulsarlos a presión. Todo esto está contenido en el equipo.

## Otros Sistemas Ecológicos

Existen además sistemas de tratamiento de soluciones de fuente ya usadas a manera de reciclaje, reduciendo la necesidad de reemplazarla por una nueva solución de fuente. Esto como resultado disminuye los tiempos en prensa y mantiene la solución de fuente limpia y fresca.

*"...resultando en un ahorro significativo de ambos, el solvente y el costo de la disposición del agua."*

Estos sistemas miden la conductividad, lo cual asegura la más alta consistencia de la solución de fuente en la prensa y de paso las mantillas se mantienen más limpias extendiéndoles su vida útil.

### Limpiadores de Mantillas

También se cuenta con un sistema que recicla los solventes miscibles en agua, resultando en un ahorro significativo de ambos, el solvente y el costo de la dis-



*"Estos equipos miden la conductividad lo cual asegura la más alta consistencia de la solución de fuente en la prensa"*

posición del agua. El equipo remueve los contaminantes de las mantillas utilizadas y de los rodillos de limpieza y separa el agua del solvente automáticamente. Las unidades varían de tamaño y se adaptan a los volúmenes de producción. Estas unidades trabajan prácticamente por sí solas; la colocación de los tambores y presionar algunos botones es toda la labor directa de una persona.

## Impresión Libre de Alcohol



Hace varios años, cuando en USA se afrontaron los embargos de petróleo y una consecuente escasez de alcohol isopropílico (IPA de sus siglas en inglés), los impresores se afanaron en mantener la producción utilizando sustitutos de este aditivo de humectación tan popular. Mas adelante, regulaciones ambientales añadieron dificultades al uso del alcohol. Estas preocupaciones ambientales continúan hoy en día presionando a los impresores litográficos a reducir la descargas de compuestos orgánicos volátiles (COV). El alcohol isopropílico es una fuente de COV. Igual que tintas de aceites, adhesivos, esmaltes y solventes de limpieza.

En la litografía offset, el sistema de humectación transfiere una solución a base de agua a la plancha

impresora como una manera de hacer que las áreas de no-imagen de la plancha sean repelentes a la tinta. El alcohol isopropílico ha sido — y en algunas partes del mundo continua siendo — un aditivo muy popular debido a las ventajas que ofrece al proceso litográfico.

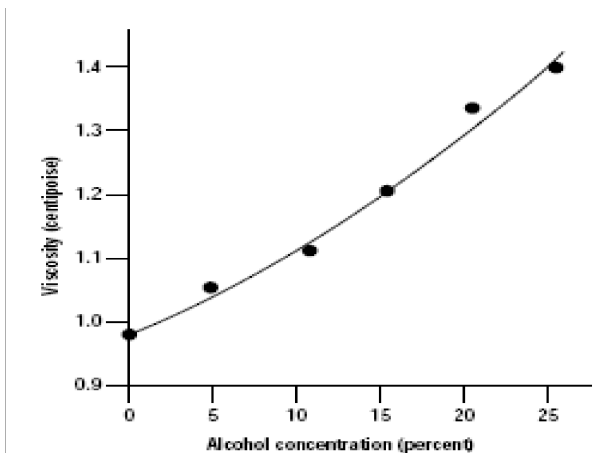
El IPA reduce la tensión superficial de la solución de fuente (así se transfiere más rápidamente) e incrementa su viscosidad (ver tabla).



¿Por qué entonces remover esta sustancia del proceso de impresión? La razón inicial hace algún tiempo fue una aguda falta de insumos y la necesidad de sustituirlo por algo más. Hoy en día, el principal ímpetu viene de las regulaciones ambientales, de salud y dudas sobre seguridad.

“El IPA reduce la tensión superficial de la solución de fuente (así se transfiere más rápidamente) e incrementa su viscosidad.”

FLUIDO	TEMPERATURA	TIEMPO / 50CC
AGUA	70°F	49.7 SEG.
25% MEZCLA ALCOHOL—AGUA	70°F	71.5 SEG.



Variación de la viscosidad con porcentaje de alcohol (datos: GATFWorld magazín)

La impresión libre de alcohol, sin embargo, ofrece beneficios que evitan las desventajas de la impresión basada en alcohol. La impresión libre de alcohol ofrece menor ajuste del balance agua y tinta junto con la habilidad de imprimir un objetivo de densidad utilizando una sola capa de tinta que no está diluida por alcohol. El resultado es una mejor calidad de impresión con puntos más definidos y menor tendencia a emulsificación, mayor control, uniformidad, etc.

**Sustitutos del Alcohol**

Los sustitutos del alcohol difieren del IPA en varias propiedades claves, incluyendo su efecto sobre la visco-

sidad, tensión superficial, pH y conductividad de la solución de fuente. Los productos libres de alcohol no son universales y a veces es necesario comunicarse con el proveedor para encontrar la solución de fuente adecuada.

Tenemos actualmente varios tipos de sustitutos, anteriormente estos eran mezclados con el IPA pero hoy en día lo han reemplazado completamente en las soluciones de fuente y ofrecen sus propios rangos de propiedades.



Es importante recordar que los sustitutos son utilizados en menores concentraciones que el IPA. Unas pocas onzas de sustitutos de alcohol generan lo mismo que 10 o 20 onzas de IPA en el mismo galón de solución mezclada lista para usar.

“Están compuestos de uno o más químicos de la familia de los glicoles o glicol-éteres...”

Existen dos metas al correr elementos libres de alcohol. La primera es la manufactura de un producto de calidad mientras se utilizan materiales seguros. La segunda, es escoger y utilizar el producto libre de alcohol que de los resultados más óptimos.

“Rodillos más suaves tienden a ser más receptivos al agua.”

Todas las marcas y modelos de prensas, con diferentes controles; configuración de rodillos y sistemas de humectación, hacen difícil ser específico en cuanto a sus ajustes. Hay que ser más escrupuloso en cuanto a rangos de tolerancia, mantenimientos y procesos en la prensa que cuando se imprime con IPA. Una buena prueba es disminuir el uso del alcohol en un 8%. Si este nivel causa problemas, entonces existen variables que estaban “disfrazadas” y deben ser ajustadas antes de empezar a utilizar sustitutos.



La clave para buenos resultados es el durómetro y el ancho de la huella entre los rodillos de humectación. Una consideración muy importante es que estos rodillos requieren una menor dureza que cuando trabajan con alcohol. **Rodillos más suaves tienden a ser más receptivos al agua.**

Finalmente, una buena actitud y trabajo en grupo son los requerimientos esenciales para una impresión satisfactoria libre de alcohol.

Visítenos en  
[www.newstechco.com](http://www.newstechco.com)

## Periódicos en Papel Electrónico



El periódico del futuro — pantallas digitales baratas que pueden ser enrolladas y guardadas en un bolsillo — han estado a la vuelta de la esquina por las tres últimas décadas.

Pero apenas este año, el futuro puede finalmente llegar. Algunos de los publicistas de los periódicos más importantes del mundo están planeando introducir una forma de periódico electrónico que le permitirá a los usuarios bajar ediciones enteras de la Red a una pantalla digital reflectiva que es mucho mas suave con la vista que las pantallas de los portátiles o de los celulares. Versiones flexibles pueden estar disponibles tan cercanas como al año 2007.

La Editorial *Hearst Corp* de USA y *Pearson Plc's* de Paris entre otros, tienen planeado pruebas a gran escala para sus lectores este año.

Los intentos realizados por publicistas de libros de vender lectores digitales, fallaron debido a los altos precios y a la falta de libros descargables. Pero una nueva generación de lectores de Sony e iRex, han impresionado a los publicistas con su alta resolución y eficiencia energética, fortaleciendo la idea nuevamente.

“Los periódicos electrónicos podrían recortar los gastos de producción y envío hasta en un 75%.”

“Estos puede ser una sustitución real del papel impreso”, dijo Jochen Diekow, cabeza de medios noticiosos y división de investigación de Ifra, una asociación de periódicos basada en Alemania.



Casi todos los periódicos tienen páginas web, pero pocos lectores se arriesgan a sacar el portátil en la calle o a que se caiga en el baño de la casa.

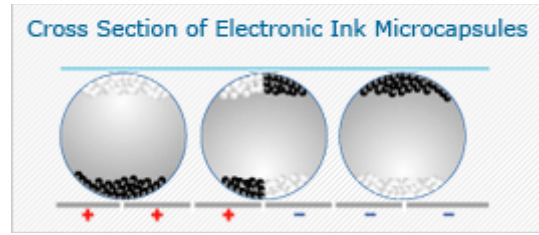
Los periódicos electrónicos podrían recortar los gastos de producción y envío hasta en un 75%. Algunos publicistas ven estos nuevos dispositivos como una oportunidad de participar de una mayor porción de la publicidad en-línea. El gasto en publicidad en paginas web de periódicos creció en un 32% en el 2005 pero aún solo es el 4% del total del gasto publicitario en periódicos.

Los dispositivos de Sony e iRex emplean tecnología de pantalla de E-Ink, que se originó de inversiones realizadas al laboratorio de medios del MIT por parte de Hearst, Philips, McClatchy, Motorola e Intel. (ver. Boletín 107 de NewsTech)

### Pantallas Impresas

Los dispositivos de Sony e iRex emplean tecnología de pantalla de E-Ink, que se originó de inversiones realizadas al laboratorio de medios del MIT por parte de Hearst, Philips, McClatchy, Motorola e Intel. (ver. Boletín 107 de NewsTech)

La compañía produce hojas de tinta de alta eficiencia que contienen diminutas cápsulas que muestran blanco o negro dependiendo de la corriente eléctrica aplicada a través de él.



Sección transversal de las micro cápsulas de tinta electrónica



Algunos de los dispositivos actuales utilizan estas hojas aplicadas a fondos rígidos, pero en el 2007 se estima que serán aplicadas a hojas muy flexibles plásticas.

Se espera que los costos de producción sean tan bajos que se considere regalar estos dispositi-

“Se espera que los costos de producción sean tan bajos que se considere regalar estos dispositivos con una suscripción anual”

vos con una suscripción anual, “si se logra que uno de estos productos cueste menos que la mitad de un año de suscripción, esto podría funcionar”, según Kenneth Bronfin, presidente de *Hearst Interactive Media*.

En Europa, Ifra está discutiendo pruebas con 21 periódicos de 13 países. El New York Times es un miembro. Sony por su parte, está en discusiones con algunos publicistas para ofrecer descargas de periódicos desde sus bibliotecas electrónicas las cuales deben comenzar a operar dentro de poco.



Aplicación del papel electrónico — Reloj Digital (Seiko Wcorp.)

**¿Preguntas, Interés en alguno de estos productos? Escribanos al E-mail**

